



## Комиссия ЮНВТО для Европы

Шестьдесят третье заседание  
Прага, Чешская Республика  
Пункт 2 предварительной повестки дня

CEU/63/2  
Мадрид, май 2018 г.  
Язык оригинала: английский

### Пункт 2 предварительной повестки дня

СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИССИИ (ХОРВАТИИ)

## **СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

**Уважаемая министр Досталова, уважаемый Генеральный секретарь, мои коллеги – заместители председателя, уважаемые коллеги и друзья,**

добро пожаловать в Прагу – «золотой» город, расположенный на обоих берегах реки Влтавы, родина Карла IV и Вацлава Гавела, а также Сметаны и Дворжака, Альфонса Мухи и знаменитой киностудии... Мы могли бы продолжить этот длинный список имен, иллюстрирующих богатую, разнообразную и благородную историю замечательного и столь тепло принявшего нас города.

Сегодня, когда мы вновь собрались здесь, через 10 лет после сорок восьмого заседания Комиссии для Европы, прошедшего тоже в Праге, мы храним о нем только теплые воспоминания. Не стоит и говорить о том, что данное турнаправление круглый год привлекает туристов со всего мира – многие из нас стремятся достичь такого же результата.

На туризм в Европе, как мы уже узнали из многих докладов ЮНВТО и о котором мы, несомненно, услышим чуть позже последние новости в докладе Генерального секретаря, приходится половина мирового туризма, а на этот год в нем наметилась многообещающая тенденция роста вслед за чрезвычайным ростом на 7% в 2017 году, выразившимся в 671 миллионе международных туристских прибытий. Однако другие регионы тоже развиваются быстро, и иногда их доходы от туризма бывают выше.

В «Концепции управления и приоритетах», представленных на 108-й сессии Исполнительного совета в Сан-Себастьяне в мае, в которых указывается необходимость внедрения инноваций и цифровой трансформации, привлечения инвестиций и содействия предпринимательству и особенно того, чтобы уделять больше внимания вопросу образования как ключевого элемента в обеспечении креативности и качества туристского предложения, определенно правильно выделены сферы, требующие более целенаправленного вмешательства в туризм и гостиничное дело. Многие страны и регионы быстро движутся вперед, и Европа должна сделать все, чтобы не отстать от быстро растущих рынков с формирующейся экономикой с их свежими идеями и готовностью «завоевывать» глобальный туристский рынок.

В то же время необходимо обеспечить, чтобы цифровизация, очень часто приветствуемая как высший инструмент продвижения, продаж и легкого доступа, не разрушила человеческой сущности туризма как, в первую очередь, общественной деятельности, несомненно, приносящей, значительные экономические выгоды. Наши турнаправления, продукты и услуги должны сохранять в себе человеческий «штамп». Туризм должен оставаться сектором для людей, предоставляющим местному населению возможности трудоустройства. В то же время людям, занятым в туризме и гостиничном деле, следует оказывать содействие в переходе на цифровые технологии, так как мы должны не только не потерять рабочие места в нашем секторе, но и повысить их качество при помощи информационных технологий.

Это подводит нас к важнейшему аспекту любого развития, столь важному для туризма – устойчивости. В прошлом году, в ходе Международного года устойчивого туризма в интересах развития, участники туристского сектора уделяли особое внимание данному вопросу и прилагали усилия к его продвижению. Соответствующие продвигаемые идеи и предпринятые меры должны и в последующие годы указывать нам путь. Брошюру об ответственном путешественнике необходимо донести до каждого туриста, местного сообщества и туристской компании, мы поистине должны следовать девизу: *«Путешествуй. Наслаждайся. Уважай!»*

Для достижения этих достойных целей нам все еще необходимо предпринимать действия по повышению осведомленности, мобилизации и переменам в политике и деловой практике.

Наша общая цель – сделать туризм «умнее» и инклюзивнее, при этом сохранив его конкурентоспособность. Мы надеемся, что при новом руководстве ЮНВТО продолжит оказывать поддержку своим государствам-членам в их усилиях по позиционированию туризма в качестве приоритетной задачи на национальных, региональных и международной повестках дня, обеспечивать руководство и в отдельных случаях – помогать особым советом или услугами. В этой связи позвольте мне поблагодарить преданных своему делу сотрудников региональной комиссии за их готовность поддерживать нас в любое время и в любом возникающем у нас вопросе!

Европейский регион – сильный регион ЮНВТО. Тем не менее, в Европе по-прежнему имеются государства, которые не являются членами нашей Организации, мы должны продолжать предпринимать усилия по их привлечению в качестве членов.

Еще один фактор, мешающий регионам стать сильнее, заключается в том, что нет ни единого упоминания региональных комиссий в Уставе Всемирной туристской организации! Когда мы выдвинули вам свою кандидатуру, то предложили начать работу над обновлением юридической основы нашей Организации. Я уверен: если мы соединим наши умы, то сможем это осуществить!

Инициатива о том, чтобы поделиться друг с другом контактными данными национальных координационных центров в целях обмена информацией, передовым опытом и направления вопросов, уже принесла свои плоды: наши коллеги из Азербайджана связались с нами и от ряда стран получили ответы на заданные вопросы.

Мы по-прежнему работаем над налаживанием связи с wybranymi представителями Комиссии для Европы в различных комитетах и рабочих органах ЮНВТО в целях более активного обмена информацией и предложениями, чтобы они стали по-настоящему НАШИМИ представителями.

Мы надеемся, что при полном содействии председателя, заместителей председателя и всех членов Комиссии для Европы, включая Секретариат, мы сможем в дальнейшем улучшить работу нашей Комиссии и ЮНВТО в целом, закрепив ее позиции в качестве ведущего учреждения в туристском секторе.

Пользуясь данной возможностью, я бы хотел поблагодарить тех, кто ответил на наше письмо с предложением об областях сотрудничества: мы получили положительные реакции.

Позвольте мне также поблагодарить принимающую сторону за ее теплое гостеприимство, и я искренне надеюсь увидеть вас в следующем году в Хорватии!

Спасибо!